Department of the Interior. OFFICE OF GEOGRAPHER. Ottawa. DEAR SIR, I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays,

mountains, etc. - and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge,

In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or who have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada:-

- (1.) Whether named after a village, town or city, or natural feature in any other province or country; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.
- (2.) Whether named after a person; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.
- (3.) Whether named after a natural feature; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.
- (4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,

Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

Murvale

James White Esq.

Ottoma Out.

Dear Sir:

This was handed to me some time ago and have been trying to get the required information ever since but can get nothing definate about the source of the hame I have heard several different stories but none are plansable and all are a great deal different. If you will send one another addressed envelope I will send any thing I hear difinate. The nillage is situated between too hells in a fertile nally narrow in some places and wide in others with a creek running through the center of it. Connecting two takes leters take on the North and Qualin on the South about two miles apart. It has a population of about 100. It was settled chifely by United Empire Loyalish after the american Revolution. It was a stiring little millage at one time with saw mills o tannery but a fire humt. the mills. Tannery, two hotels, a dwelling and a stare which were never rebuilt. At present there are three churches. An anglican being one of the first churches also a School of Methodest and a Brethon boatts

of recent date. The anglican Church has a luring ground connected with it. The main road from the back country passes through it to kings ton which is twelve miles distort. The Kingston & Bembrook Mailurcy passes through here and has a station fere I do not know any thing further being on this at present but will send any thing I can get about remain

Your truly

Erank Van Luven

Murrale June 4.07.